



ឧបសម្ព័ន COMFREL

ព្រឹត្តិបត្រ ឌីជីថល

អ្នកឧទ្ទាន់ខេត្ត  
នៃ NEAK KLOAMMEUL

## វិចប្បភាពដើម្បីបង្កើតជាន់ ត្រួវបានរាយការសំរាប់និត្តនៅតួនាទីបង្កើតជាន់



### ចាន់ឯករាជ្យ

- អធិប្បាយយោខនេះ : ការគាំទ្រសមត្ថភាពក្រុមប្រឹក្សា..... ១
- អសុសាសន់សរុប បានពីការរៀបចំសិក្សាសាលាថ្នាក់..... ៣
- របាយការណ៍បំពេញសកម្មភាពប្រចាំឆ្នាំ អង្គភាពខុមជ្រើន..... ៦
- ពានរដ្ឋាភិបាលប្រចាំឆ្នាំ ២០០៨ សម្រាប់លេខខេត្ត-ក្រុង..... ១១

- អតិថិជ្ជមានវិញ : ការអភិវឌ្ឍន៍មនុស្ស និង អភិបាល.... ១២
- របាយការណ៍សម្រេច សិក្សាប្រចាំខែសកា និង តំណែងភាសាអិពិកាលទី ៣ ប្រចាំឆ្នាំទី ២ ..... ១៥
- កាលបរិច្ឆេទពិភាក្សាលើការណ៍សំខាន់ៗ ..... ១០



XMSGÁT; dECA karGeBAj cU rhénsmaCkRkmRbkSa XMSGÁT kōskasal a vKbNjibNjI nigTSnKic<sup>©</sup> skSamankarl Mak nigrgcally<sup>3</sup>eB1 ydkókarTTV dñNg fa "អន្តរត ឬ មិនអន្តរត".

mVij eTot kareI keLbjGkarCib) at PaBmly cMhenAmU dñ EdI RkmRbkSa XMSGÁT Bñman អំពីការចុះអនុវត្តការប្រាយ និងការចូលរួមទស្សនកិច្ចសិក្សា ឬ cU rhBFbpoSg<sup>2</sup> nigGBmU ehtodm, FananirnþPaBkargar nigsBPaBenAmU dñ [ manchPaBkókarCkyKarTTdI ; karGnvtþkal neya)ayvimCäkar minEmnCasnTanPaB RKbRKanénkarSeRmecj esckEnnaMigel I EdI raraI esrPaBRkmRbkSa XMSGÁT; dñtelleLy. xnsarén

"សេចក្តីណែនាំ១៩១០ សរុប តីវិការដូយតំថ្លែងលោក្រមប្រើក្រង ឃុំ-សង្កាត់" នេះ minmannky faCakarKarTTelLy vaKðakar kInTTSITGNac nigkarRKbRKgyagtrgrjeTAel kar seRmccitþbsRkmRbkSa XMSGÁT; EdI TTV )ansiTCa nltbkA kókarSeRmckicRarrbsxHtamkarkN trbs; c,ab; sBkarRKbRKgrdæal XMSGÁT;

kal BlgExkBaf qñ2005enH GgkarminEmn rdaP)al cMh14 EdI eFkarGPiDAnSTfnnisS RbCa Fbetyü nigGP)al kic<sup>¶</sup>)anecj esckþfjokarNmlyrbs; xbeday)anrhKnfa " សេចក្តីណែនាំបំបាត់ក្រសួងមហាផ្ទៃ ធម៌ បំបាត់ទីកិច្ចិត្តុមការគោរពភាពជាដែន្នរវាងអនុការមិនមែន សង្កាត់ និងក្រុមប្រើក្រង ឃុំ-សង្កាត់ " esckþfjokarN\_enahkYaneI keLbjEdrfa " សេចក្តីណែនាំនេះ គឺជាប្រការមួយ ដែលផ្តល់បញ្ជាកំពីជាប្រើប្រាស់ក្រឡូបំប្រាយមួយ ហើយប្រជាមុននឹង ការលក់ការណិតដូច្នែក".

cBalkareI keLbjBcNabGarmN nigkarRBly )arm&kageI lñH TTV )annURbtkmptbvij Blfakdklnmbs; RksþmhaépbjEdr. Ék] tñ សក់ សេចក្តី GKhaykrdæ )al Rksþmhaépbj anmanRbsasnkókic<sup>©</sup> smlsnCamky kaEstrskmca kal BRBkéfH 3 tul a knojeTñenHfa eyagtammaRta 42 nig43 én GnRktuel x 22 GnRksbk cléfT25 Exmha qñ2002 sBkareFvñmCäkarGñNacthñTi nigParkiceTaeGayRkmRbkSa XMSGÁT; anktñtfaral kar TñMak; TñgCapñkarryvagRkmRbkSa XMSGÁT CamkyraCrdæ

P)al Rksþg sibñPäkgarnanarbsrdaP)al RBmTbGgikarCati nigGnbCathanaRtURbRBtbtATamry<sup>3</sup>Rksþ mhaépbj RksþmhaépbjaneFBtPKmGñNacdI GP)al extþRkj[ CkykókicRarTMak; TMgenH. cBalkarGeBAj សមាជិកប្រជាធិបតេយ្យ -សង្គាត់ទៅចូលរួមប្រជុំ ប្រធើសិក្សាសាលា ប្រទស្សនកិច្ចសិក្សាតាមប្រសាឯ់នៅការចាត់ក្លឹងត្រូវបានធ្វើ ឬLbjRkbxHñmKermagkmvFhana EdI )anBPakSa sRmbsRmll nñehlyCamlyGP)al extþkj. smaCkRkmRbkSaEdI RTU)anGeBAj cU rhkj skasal a GgRbCM TSSnKic<sup>©</sup> SkSaRtUmankarGnBdtBRkmRbkSa XMSGÁT; rbsxH nigRtUCbdNñCamneTAGP)al extþkjgSamI.

el ak សក់ សេចក្តី kyanbBaakpgEdrfa "ប្រាប់ស្ថិតិការប្រចាំរដ្ឋបាលឃុំ-សង្គាត់ និងលិខិតបទដែនសម្រាប់អនុវត្ត នាយកដ្ឋានដៃស្ថិតិការងារដំបី-សង្គាត់ តែមិនបានដែនដៃ អធិបតេយ្យការដំបី-សង្គាត់ទីផ្សេយ៍" . el ak )anGHGag eTotfa esckþNnahHmin)anbgPaBRseBcRsBil dI ; dñlkarQaneTAmixénkENTgvimCäkar nig vish mCäkarenAkmsæeLy. bñnpkyeTAvij Kñblm, Fananirnþ PaBkargar nigsBPaBenAmU dñ [ manchPaB kókarCky KarTTdI karGnvtþkal neya)ayvimCäkar .

Casrlomkedm, EdahrSaybBaenH Ggkar sma Km sgñslil )anphl nñGnisasnmlycMhsMñERb esckþNnahHdñlxageRkam<sup>3</sup>

- 1> RksþmhaépbjKyCmj nigpl sITCñNaceBj el j [ RkmRbkSa XMSGÁT; nigkInT, thñkar kójskmPaBbeglt smtPaBrbsxH .
- 2> Rksþmhaépbj KyEt kñt karENnahHRTmCakar ជនដីលីង ប្រការរាយការណ៍តីសកម្មភាពរបស់ប្រជាប្រតិបត្តិ XMSGÁT; eTARKsþmhaépbj tamry<sup>3</sup>GPi ធម៌ខេត្ត/ប្រជាប្រតិបត្តិ ប្រការឃាល់យោងដីលីង ប្រការឃាល់យោងដីលីង/ប្រជាប្រតិបត្តិ/ប្រជាប្រតិបត្តិ និង Rksþmhaépbj KyBrgyynkarRbCñshBñman និងប្រជាប្រតិបត្តិ ប្រការឃាល់យោង ប្រការឃាល់យោង និង Gk BakBñfSg<sup>2</sup> BñssGgkarminEmnrdap)al edhn, CMj nigekI GskmPaBkñTRkmRbkSa XMSGÁT;

**សាស្ត្រសាសន៍សរុប**  
**ជាតិការងារក្រុមប្រឈមសាធារណៈខ្លួនគែខ្លួន/ក្រុមដំឡោះ នឹងពិនិត្យ**  
**“កិច្ចពិនៃត្រារេយោបាយដូចជាការរោងចក្ខុវិក និងការប្រើប្រាស់បច្ចេកទេសក្រុមប្រឈមសាធារណៈខ្លួនគែខ្លួន”**  
**ក្រុមប្រឈមប៊ែងប៊ែង ក្រុមប្រឈមប៊ែងប៊ែង ក្រុមប្រឈមប៊ែងប៊ែង**  
**លេខាជិត្យការងារនេះ : ខេមប្បូន/និកហិរ**

**១. សារធានា : ក្រុមការងារក្រុមប្រឈមសាធារណៈខ្លួន (Election Reform Task Force)**

GgkarXahill kare) alegat kmCakRsk Edl manKN<sup>3</sup>kmpFkarxom<sup>(P)</sup>N COMFREL | KN<sup>3</sup>kmpFkarnkhlt NICFEC | )anRbmil pBmaCkBGGikar-SmaKmepSg<sup>2</sup>dtCa<sup>3</sup> SmaKmGadhik ADHOC | GgikarI KaduL LICADHO | mCAmN Gbrld,absMabshKmn CLEC | GgikarCMYEpikc,abénkm&a LAC | Ggikarcn<sup>(P)</sup>b WFP | mCAmN GPIDAnsgm CSD | vtüasñnExpedh,| | TbbCaFbetyü KID | SmaKmkarBar SIT<sup>(P)</sup>nisSEXplkmGaeRkam KKKHRA | RkmRbkSayuCnkm&a YCC | SmaKmyvCn Exp KYA | SmaKmvicRtSill, 3 FAA | SmaKmnBakm<sup>(P)</sup>xGPIDAnEnFanmnis KIFHRDA | GgikarRkmGikc,abkarBarsIT&m&a CDP | nigGgikar BakBkñéTeTot )anrhkAbegit RkmkargarkENTRmgkare) alegat RkmRbkSaXMsigtqñ 2007 edaymankarCY ] btmBVIvtüasñnCatRbCaFbetyüslabkcRarGnbCati NDI | .

**២. ចំណុចផ្តល់នូវការ :**

SrbocMNGk)ancU rñTñ22 extVrgmanTñGS; 1077 nak; Edl manbruscm 800 nak; nigRsþcm 277 nak.

**៣. សារធានាសាសន៍ :**

**3-1- kareRClserlsGaCfFrerobcMare) alegat**

- ebkCnRtU)aneRClserlsEtgtakdayRBHraCRkitü edaymincaMacEtmanLayRBHhsþl xabRBHmhakSRtEt mlyenahet krNRBHmhakSRtCabRBH ebSkkmbyageTAeRkARbetS | .
- StbBaPStbK K€b eTAKjrotempBaØ dtCa rd&Pa RBTS Pa»Edr ehlyEcqBltñaTñngParkic<sup>(P)</sup>)anc,as;l as;
- eFkarPSBbSaydNnjeRClserls ebkPabGacFrerobcMare) alegat ()anTU MU aytam vtüuTbTssn\_RkmRbkSaXMsigt; nigKNbksneya)ay edayeRb&B l evl asmRsb ehlykareRClserlsenahStb mankarBb g sresr eCosvagkarBbLgsþþl ; mat; .
- rd&PartUe) alegat Casmkt; eRClserls ebkCn-ebkçarl cmh-5rb edaymincaMackIN tktta brs-nartLly.
- SmasPaBKN<sup>3</sup>kmkareRClserls KYCaGikmansmtBaBEDl mkBKNbksneya)ay RKbergón nisSit bBañnb RBHraCtNnagRBHmhakSRt nigsgñstlil TaBbPT | .
- RtUbegit KN<sup>3</sup>kmkarÉkraCümlyedh, eRClserls smaCkk€b nig K\*x1kb>.
- Sm manRBHsgCUCU rñkñGacFrerobcMare) alegat RkbCan;fák;



skjsal aBerkahayab el kare) alegat RkmRbkSaXMsigtqñ  
SgatenRskRkeH

- | kN<sup>3</sup>vñc<sup>3</sup>y<sup>3</sup> KN<sup>3</sup>kmpFkarCaterobcMare)@Heqat nigGKAI xaFkar K<sup>3</sup>b  
 1- manbrBab<sup>1</sup>c<sup>1</sup> bTB<sup>1</sup>esaFn<sup>1</sup>kargaryagtic<sup>7</sup> qñMEpi<sup>1</sup>kargare)@Heqat nigmanqn<sup>1</sup>pk<sup>1</sup>ka<sup>1</sup>reFk<sup>1</sup>argar  
   ( មានបន្ទូរប្រចាំថ្ងៃ ការតែប្រឆេះ បុរាណសង្គមវិធាន ) ។  
 2- minEmnCasmaCkénKNbkSneya)ayNamly  
 3- mansll FmrsenAI ¥GayocabB125 d1 ;65qñM  
 4- maneKal C<sup>1</sup>hrGBüaRkit  
 5- mansBaatCaExp  
 6- mankaysm,TamahMh .
  
- | kN<sup>3</sup>vñc<sup>3</sup>y<sup>3</sup> KN<sup>3</sup>km<sup>1</sup>karext<sup>1</sup>Rkg<sup>1</sup> nigX<sup>1</sup>lsgát;erobcMare)@Heqat  
 1- មានបន្ទូរប្រចាំថ្ងៃ បុរាណដឹងពីការងាររយៈពេល ៥ ឆ្នាំ លើការងារបោះឆ្នោត  
   → manbrBab<sup>1</sup>c<sup>1</sup>;ab;kanFtRbesl<sup>1</sup>  
 2- minEmnCasmaCkénKNbkSneya)ayNamly  
 3- mansll FmrsenAI ¥GayocabB125eLgeTA  
 4- maneKal C<sup>1</sup>hrGBüaRkit  
 5- mansBaatCaExp .

### 3-2- RbBn<sup>1</sup>s)@Heqat

- ត្រូវយកប្រព័ន្ធគត់នាម បុច្ចែះ
- Sth [ manbBa<sup>1</sup>kracÜ<sup>1</sup>Rmabebk<sup>1</sup>n Ed1 minEmnCasmaCkKNbkSneya)ayenAk<sup>1</sup>RbBn<sup>1</sup>s mamaRt ehly eQ<sup>1</sup>Hebk<sup>1</sup>nRtUmancm<sup>1</sup> smRsbtamtRmlkarX<sup>1</sup>lsgát;nhly<sup>2</sup> .
- kare)@Heqat KYeF<sup>1</sup>lamry<sup>3</sup>RbBn<sup>1</sup>s GLicRtbic K<sup>1</sup>akars<sup>1</sup>mat;esrlngytf<sup>1</sup>em'.

### 3-3- d<sup>1</sup>N<sup>1</sup>karénBakübN<sup>1</sup>

- S<sup>1</sup>lbBr [ dkG<sup>1</sup>NacCh<sup>1</sup>lher0gRBh<sup>1</sup>T N<sup>1</sup>B1 K<sup>3</sup>b
- dkG<sup>1</sup>Nactu<sup>1</sup> akarB1 K<sup>3</sup>b
- K<sup>1</sup>begit<sup>1</sup>KN<sup>1</sup>km<sup>1</sup>karedahRSayvivaTf<sup>1</sup>lyer<sup>1</sup>KABIK<sup>3</sup>b
- begit<sup>1</sup>tu<sup>1</sup> akarBess<sup>1</sup> s<sup>1</sup>bedahRSayvivaTe)@Heqat ehlyRtUmanG<sup>1</sup>NaceBj el j
- begit<sup>1</sup>tu<sup>1</sup> akarBess<sup>1</sup>Gm K<sup>3</sup>b eday [ manecARkmv<sup>1</sup>C<sup>1</sup>Cl<sup>3</sup>makk<sup>1</sup>yc<sup>1</sup>Namenah
- es<sup>1</sup>[ mankardak;TN<sup>1</sup>km<sup>1</sup>asaFarN<sup>3</sup>d1 RbBn<sup>1</sup>sSB<sup>1</sup>sayTab<sup>1</sup>LayNa Ed1 manPaBI<sup>1</sup>NgogeTA KNbkSNa mly nigCnNaEd1 )anRbRBn<sup>1</sup>sB<sup>1</sup>c,abe)@Heqat
- សូមឱ្យ ន ដ ប មានវិធានការជាក់លាក់ដល់អាជ្ញាធរ បុ មតិធម៌លផ្តាន ដែលមិនអនុវត្តតាមការណែនាំបែង គ.ជ.ប
- R<sup>1</sup>Uman<sup>1</sup>masPaBecaTRbkanbhak; Ed1 kijenahmanG<sup>1</sup>manbrBab<sup>1</sup>c<sup>1</sup>;ab;emFav nig bll ls ytf<sup>1</sup>em'
- manK<sup>1</sup>BakübN<sup>1</sup> tamS<sup>1</sup>dar
- k<sup>1</sup>N<sup>1</sup>tnltivFk<sup>1</sup>karb<sup>1</sup> [ )anc,as;l as;nigpSB<sup>1</sup>say [ )anTU<sup>1</sup> ay
- S<sup>1</sup>[ mankariyal<sup>1</sup>yeacaTRbkanfakext<sup>1</sup>Rkg<sup>1</sup> -enA<sup>1</sup> dacedayELk<sup>1</sup>Besvac,ab; ethaykd<sup>1</sup> ecaTRbkan; manRtmfakNax<sup>1</sup>?

- est[ K<sup>č</sup>b edahRsayBakübN<sup>č</sup>rbsKNbkSneya)ay nig RbCaB| rda[ )angabrh<sup>č</sup> nig TaneB| ev | a
- Sth[ K<sup>č</sup>b edahRsayBakübN<sup>č</sup>[ )anRt<sup>č</sup>RtU nigytfm' edayQre[ eKa[ karN<sup>č</sup>kraCü nigGBüaRkit PaB .
- Gg<sup>č</sup>CH<sup>č</sup>Gacbegit[ enAkEngRbRBt[ bTe[ ]sEtmb[ .
- S<sup>č</sup>EksRm<sup>č</sup> TRmg; 1 202 [ gayRSV k<sup>č</sup>karbN<sup>č</sup> j edayRtUTkconHsRmabsakS<sup>č</sup>Ba<sup>č</sup>pg
- TRmg<sup>č</sup>N<sup>č</sup>tvaRtUdacedayEL<sup>č</sup>kBbN<sup>č</sup>C<sup>č</sup>Mas; .
- kariyal<sup>č</sup>yeaTRbkanfakextr<sup>č</sup>k<sup>č</sup> KrenAdacedayEL<sup>č</sup>kBhaykdanesvakm<sup>č</sup>,ab;
- k<sup>č</sup>krN<sup>č</sup>keXlj PaBm<sup>č</sup>nRbRktBkare) aHeqat TUa<sup>č</sup>RbeTsmancabBI 20° eL<sup>č</sup>bRtUeFkare) aHeqat eL<sup>č</sup>bvij ral ; kariyal<sup>č</sup>NaEd | manbBa<sup>č</sup> .
- ebtsinCaKN<sup>č</sup>km<sup>č</sup>karedahRsayBakübN<sup>č</sup> rÉm<sup>č</sup>SbN<sup>č</sup>gmins<sup>č</sup>cit[ K<sup>č</sup>l<sup>č</sup>pal eTARKmRbksFmpB<sup>č</sup>dm, edahRsay .

### 3-4- karcll r<sup>č</sup>rb<sup>č</sup>sR<sup>č</sup>sk<sup>č</sup>karQreQph) aHeqat

- RKbKNbkSneya)ayTa<sup>č</sup>GS; K<sup>č</sup>etbBa<sup>č</sup>PebkPaB<sup>č</sup>S<sup>č</sup> || Mab,T<sup>č</sup>  
ehly yagehacNas; [ smasPaBCa<sup>č</sup>S<sup>č</sup>] an 30 ° yagt<sup>č</sup>  
rhTa<sup>č</sup>k<sup>č</sup>vis<sup>č</sup> neya)aypgEdr
- ebk<sup>č</sup>arR<sup>č</sup>Umanc<sup>č</sup>hesbus-50°!
- RS<sup>č</sup>K<sup>č</sup>etmankarK<sup>č</sup>NTBRK<sup>č</sup>sar sg<sup>č</sup>hCati rdaP)al nigKNbkS  
neya)aypg
- b<sup>č</sup>us nig C<sup>č</sup>lj el k<sup>č</sup>T<sup>č</sup>cit[ s<sup>č</sup>bdm, | [ R<sup>č</sup>cll r<sup>č</sup>hk<sup>č</sup>karQreQph  
e) aHeqat | ) aneRch
- RT<sup>č</sup>Umankark<sup>č</sup>NTBG<sup>č</sup>gikareRkArdaP)al Ta<sup>č</sup>spartI nig s<sup>č</sup>Par<sup>3</sup> - karbN<sup>č</sup>bN<sup>č</sup>l v<sup>č</sup>CaCl<sup>3</sup> epSg<sup>2</sup>!
- Sth[ Gg<sup>č</sup>kareRkArdaP)al bEn<sup>č</sup>nvK<sup>č</sup>bN<sup>č</sup>l d<sup>č</sup> R<sup>č</sup>bnAtamm<sup>č</sup> dan k<sup>č</sup>karcll r<sup>č</sup>hk<sup>č</sup>C<sup>č</sup>PaB neya)ay
- Sth[ dakebk<sup>č</sup>n nigebk<sup>č</sup>carb<sup>č</sup>sK<sup>č</sup>kbBa<sup>č</sup>QreQphsRmabKNbkSnl<sup>č</sup>y<sup>2</sup>
- R<sup>č</sup>edl QreQph K<sup>č</sup>mnan<sup>č</sup> k<sup>č</sup>N<sup>3</sup>sm, t<sup>č</sup>lyc<sup>č</sup> ddCa echGan echsresr nigFabcll r<sup>č</sup>hk<sup>č</sup> skmPaBsgh<sup>č</sup>  
shKmneRch
- R<sup>č</sup>edl GacQreQph)an RT<sup>č</sup>Umank<sup>č</sup>tvb, Fm<sup>č</sup>yagt<sup>č</sup>cbBa<sup>č</sup>dmFumskSabzmPthi.



R<sup>č</sup>mk<sup>č</sup>garfakCatisBk<sup>č</sup>IN TRmgkare) aHeqat

### 3-5- RbB<sup>č</sup>SB<sup>č</sup>say

- ស្មមឱ្យ គ.ជ.ប និងសង្គមសុវិល ពិនិត្យមិលថាគាត់ ការផ្សេងផ្សាយតាមប្រព័ន្ធដីមាន របស់ ដ្ឋាកិតាល ប្រគលបក្សនៃយោបាយ ជាលក្ខណៈរោសនាមនាមការកំណត់ការបាន៖ នៅពេល និងយុទ្ធភាពរោសនាបាន៖ ដែរ បី ទេ?
- Sth[ K<sup>č</sup>b erobcll<sup>č</sup>kyF<sup>č</sup>dm, | [ Gg<sup>č</sup>kareRkArdaP)al eFkar  
ផ្សេងផ្សាយឱ្យបានទូលំទូលាយតាម ប្រព័ន្ធដីម ទូទៅសុវត្ថិភាព បី សារពតិមានសិ  
BkargarrbSX<sup>č</sup>l - Ta<sup>č</sup>pl vi)ak nigPaB gayRSV ; Edl Tak:TgeTA  
nogkare) aHeqat .
- Sth[ K<sup>č</sup>b Binituemll KNbkSm<sup>č</sup>yc<sup>č</sup>lEdl manv<sup>č</sup>T<sup>č</sup>pal ;  
x<sup>č</sup>l SthemthpSB<sup>č</sup>say [ mantmaPaB - k<sup>č</sup>l<sup>č</sup>beK k<sup>č</sup>l<sup>č</sup>reK Sth



S<sup>č</sup>ksal abekahayab[ sp<sup>č</sup>kar) aHeqat R<sup>č</sup>mk<sup>č</sup>ksa X<sup>č</sup>lsgat;

- eKarBtamRkms|| Fm|| .
- karTT|| Btmanmin) anRKbRCyεrCay CaBessBtmansBkarGbrM) alegatKmankarxHxatkō karRKbRKg
  - Sth [ mankarpSBbSay tamRbBhSBbSay sGkarGbrMare) alegat [ )aneRch .
  - rdetUdakc, abkN ttemo SmabkarCt RbBhSBbSayEkCn [ )anCak; l akd I KNbkSTtLay kōkar eXasnae) alegat .
  - KcbRTukN teB| evl a énkarcV RbBhSBbSayEkCn dI KNbkSneya) ayTaLay [ man eB| evl a esKangsRkt rhtTbTKEng nig] eKcasnsBpqEdr .
  - ebkT|| ayd I KNbkSneya) ay nigGgkareRkArdaP) al nana kōkarebRbBhSBbSay edayxüEg nTüTbTSn\_nigkaEst .
  - Sth [ Kcb> begitSonlypSBbSaymYedayxüEg edm, p| eB| evl a [ RKbKNbkSGaceXasna) an erch .

## នាយករាជនៃបច្ចេកទេសកម្មការប្រចាំឆ្នាំ ០១ ឆ្នាំ ២០០៤ ~ ៣០ ឆ្នាំ ២០០៥

### ១. ផ្នែកសង្គម

“ផ្នែកសង្គមគឺមានគោលបំណងបង្កើនលទ្ធផលរបស់សង្គមធិនិត្យនៅក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ក្របខណ្ឌដូច្នោះ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការបង្កើនលទ្ធផលរបស់សង្គមដូច្នោះ និងវិមានជាការ ដែលមានអនុលោមតាមគោលការណ៍ប្រជាធិបតេយ្យត្រឹមត្រូវ ដូច្នោះ និងបន្ទុកនិត្យនានា”

#### 1.1 > kartamdanRt üBhüBRgagbTbBa!pana

edayrlhsh karCamlyGgikarmihEmnrdap) al RbCaFbet yü nigsITfnis SkmCa nigGkRbksa1CMaj karc, ab; xmE@N epatel karskSac, abSBkare) alegatRkmRbksaXMsigt; nltvFRCIsertsemPthi nigBRgag c, abRBt\$Pa vesaFnkmpTbBaépkürdsPa ngnlitvFcHeQaGke) alegat . xmE@N ) anrkSakartamdan Bhitiuemll kareFv vesaFnkmpdempBaEd1 Bniurnltkal ThlyrbsRBt\$Pa karbkRsayc, abrbsRkínRbksaFmpnBa!vesaFnkmpdempu nBa! kbnrbssPa karl becal el xafkardanrbS] tñRkínRbksaCanxsenGgAcARkm nigkareFtSckBBagc, abSp BkarRbqatnGBBkrI y.

#### 1.2 > karecj CaGnisasn

- eTAel BbañltivFRCIsertsemPthi<sup>3</sup> xmE@N ) ancU rtherobcmRbCde l krvagRkinkargar sgñhsil ¼ GgikarmihEmnrdap) al nig) anebkyTñakartsbhti edm, EsýrkkarKamTBRbCaB| rdæ
- kare) alegatRBt\$Pa<sup>3</sup> xmE@N ) ancU rtherobcmRbCde l kCaRkinkargarrvagsghsill ¼ GgikarmihEmnrdap) al edm, BPaksael tsckBBagc, abkar e) alegatRBt\$Pa nigebkyTñakarEsý rkkarKamTBRbCaB| rdæamry karsresrCaBa!pl mankare) ah eqat .



skosal atsbitCn [ mankare) alegatemPthi

- **KINTRmgkare) aHeqat RkinkBokSaXMSGAT;** <sup>3</sup> ) anbegit CaRkinkargar Task Force | SBrkarEkTRmg; kare) aHeqat RkinkBokSaXMSGAT; nigebkkarBok 12dg. Rkinkargar) anbegit KN<sup>3</sup>kmpFkarCMaj Edl manCMaj karc,ab; nigel xaFkardan ehllyebkkarBokBel k nig xnePnV ) anerobckkarBokCM pukar4el kCamly Kcsb ngKNbksneya) ay Cabeqat TaubyledayyrthTaubykarBokmll GnisasnBexttam ry<sup>3</sup>karebkevTka kujeKal edAedlm, BPakSa nig BRgagGnisasn\_SRMabkarEkTRmg; nigeFlesaFnkmp c,absBokare) aHeqat RkinkBokSaXMSGAT;
- **bTbBaépkjrd&Pa** <sup>3</sup> xnePnV dákGnisasnKtiythl kareFlesaFnkmp TbBaépkjrd&Pa cBAl SmackSPaTa123rbledaymankarBPakSanigSksarinCamlyGgikarminEmnrdap) al EptkRbCaFbetyü nigsTTfniisS ngGikCMaj karc,ab; rbnTaubySmackxHénKN<sup>3</sup>kmpFkarnayk.
- **ntivFbdeQphGke) aHeqat** <sup>3</sup> xnePnV sresrkN tehtu nigGnisasnBkarBPakSatmll sBkareFIV RbeshnUntivFbdeQphHenH ehllybBaueTARKSbymhaépbksb KNbksneya) ay nigtNagraSp

## 1.1>skosal a ngsnktkaest

shkarCamlyKeRmagKINTRkinkBokSaXMSGAT; nigGgikarminEmnrdap) al nana xnePnV CyerobclMsksal a SBI "ផលប៉ះពេលវេលាការពេជសតាំមេរកមិ" enAéf 18 vici 2004. enAéf 17 emsa 2005 clu rtherobclskasal a "សំណើប្រព័ន្ធពោនេរោគត្រួយសកា". shkarCamlyKeRmagKINTRkinkBokSaXMSGAT; erobcWTkafakCatisBI "សង្គមសិរីល និងអភិបាលកិច្ចស្អែលផ្តាន" enAéf 28 kBai 2005. enAéf 31 sha 2005 xnePnV shkar erobcWTBI "ប្រព័ន្ធការស្រី និងគំរាមចោរនៅក្នុងក្របខណ្ឌចូល". xnePnV kyanerobclskasal acmh7 SBI "កិច្ចពិរិគរបាយបានស្តីពីការធ្វើឱ្យប្រជុំនិងនូវការចាប់ផ្តើមក្របខណ្ឌក្នុងការពិនិត្យមានការកែងក្រែងបំណុលប្រជុំ ការធ្វើឱ្យប្រជុំនិងការកែងក្រែងបំណុលប្រជុំ និងប្រព័ន្ធសង្គមសិរីលការដែលខ្ចោះខ្ចីឡើង ។"

## ២. ផ្ទៃកត់តិមានមានគោលបំណុលប្រជុំ ការធ្វើឱ្យប្រជុំនិងការកែងក្រែងបំណុលប្រជុំ និងប្រព័ន្ធសង្គមសិរីលការដែលខ្ចោះខ្ចីឡើង ។"

**2.1>kare) aBmSay**  
xnePnV ) ane) aBmRBtprt{GikXahill }cmh 4 el x Edl manchhhsrb 16000 c,ab; nig xitpbN cmh5000 rbnCamly esovePapitcmh 5000 EckCbldl SaFarNCn skmCnrbs; xnePnV nigRkineKal edA.



RBtprtRbcnltmas {GikXahill }

## 2.2>karecjpSayesckffgkarNBman

xnePnV ) anecj psayesckffgkarNBmancmh 48 Edl rbtTablesckffgkarNrh esckGB fityRBhmkRdt rdap) al SmackSPa TPakgarGgikarshRbCaCati shKmnpII CMY nigRbBkSBpsaytam ry<sup>3</sup>bBaueQphHenAsareGLicRtbiC E-mail list subscribers! Edl mansSmackCati 520 nigGnbcaticmh 988. esckffgkarNTabenaHeptel bsrPaBbeBajmtiesrPaBCbRbCmkkare) aHeqatRBTS Pa kareRCIserls emPthi nigkar BuiGPkyEKSITSpachBaiNagraSpaedlm.

### 23>pSBpbSaytamry<sup>3</sup>sarB<sup>1</sup>han nigr | kGakas

xmE<sup>(1)</sup>)anecj pSaytamry<sup>3</sup>SareGLicRt<sup>1</sup>icxageI enH nUGtbT {GikXahill} Rbcas<sup>1</sup>)bhcmh 38 sBkarGnvtkm<sup>1</sup>FI neya)ayrbsraCrdap)al enAekaykare)aHeqat.

kmvFslMgsg<sup>1</sup>slil rbsxme<sup>(1)</sup> shkarCam<sup>1</sup>Ggkar sg<sup>1</sup>slil CaeRcheTot pSBpbSaytamry<sup>3</sup>r | kFatGakasnUkm<sup>1</sup>FI cmh 8 erogral éf<sup>1</sup>mag 7<sup>3</sup>30 naTl dI ; 8<sup>3</sup>30 naTRBkk dltCa 60naTk<sup>1</sup>karcu rth-éf<sup>1</sup> slMgmaSeqat-Ggár | ST<sup>1</sup>nnisS-BF | RBkkéf<sup>1</sup>RBhs,t<sup>1</sup>ngsMgkmkr -RBhs,t<sup>1</sup>Xahill Rbcas<sup>1</sup>)al -sBk | mteyb'-esAr! ngsMgBmU dan-GaTitu|. karpSBpbSayef<sup>1</sup>btamry<sup>3</sup>s<sup>1</sup>ly<sup>1</sup>Tus<sup>1</sup>X<sup>1</sup> 105 Semog<sup>1</sup>Sp<sup>1</sup>FM 102 nig<sup>1</sup>FM 90 -Pbj | s<sup>1</sup>ly<sup>1</sup>FM 103>75 -Shyerog<sup>1</sup> FM 965-bnhymanCxy<sup>1</sup> FM 1035 -ext<sup>1</sup>BHvharc<sup>1</sup> nig<sup>1</sup>FM 985 -ext<sup>1</sup>Bafsat<sup>1</sup> Ed<sup>1</sup> Srb karpSaybn<sup>1</sup> )ancmh 130dg cakpsay)ancmh 553dg es<sup>1</sup>gemagpSaySrb<sup>1</sup> cmh 346emag nigmanGik<sup>1</sup> cl<sup>1</sup> rhpal ; nigTus<sup>1</sup> Srbch<sup>1</sup> 772nak.



paksBaikm<sup>1</sup>pbay {sMgsg<sup>1</sup>slil}

### ៣. ភាគអាសន៍អត្ថបន្ទាត់បណ្តុះបណ្តុះ

“ផ្លូវការបណ្តុះបណ្តុះមានគោលដៅបណ្តីនៃការង្ហោចរឿងរបស់ប្រជាពលរដ្ឋជាមួយនឹងមន្ត្រីជាប់ឆ្នាំភ្នំពេញដើម្បីការរៀបចំការសរបច្បាស់”

#### 31>bN<sup>1</sup>bN<sup>1</sup> el xa GikTmak;TMg nigskm<sup>1</sup>nenAm<sup>1</sup> dan

- xmE<sup>(1)</sup>)anerobc<sup>1</sup>ksal ary<sup>3</sup>eB<sup>1</sup> bbf<sup>1</sup> 4 Cbd<sup>1</sup> GikbN<sup>1</sup>bN<sup>1</sup> bN<sup>1</sup>j enAm<sup>1</sup> dan 168 nak; SGB(GP)al kic<sup>1</sup> dan vnc<sup>1</sup>kar Cmaj erobc<sup>1</sup>TkasaFarN<sup>3</sup> nigCmaj Seqat tamdankargar X<sup>1</sup>sgat<sup>1</sup>;
- xmE<sup>(1)</sup>)anbN<sup>1</sup>bN<sup>1</sup> el xaext<sup>1</sup>Rk<sup>1</sup>cmh 23nak; SBCMaj T<sup>1</sup>Mak;TMg tamRbB<sup>1</sup>8<sup>1</sup>mank<sup>1</sup>h<sup>1</sup>.

#### 32>vTkasaFarN<sup>3</sup>enAm<sup>1</sup> dan

xmE<sup>(1)</sup>)and<sup>1</sup>nkarevTkasaFarN<sup>3</sup>enHcmh 72 el k enAk<sup>1</sup>X<sup>1</sup> 72 edayTT<sup>1</sup>)anGik<sup>1</sup> rthsrboch<sup>1</sup> 4445 nak; -Rsl 1232nak<sup>1</sup> Ed<sup>1</sup> mand<sup>1</sup>Ca RbCaB<sup>1</sup> rd<sup>1</sup> 3/5° smack RkmRbkSaX<sup>1</sup>/9° emPh<sup>1</sup> 8/9° t<sup>1</sup>NagGgkarminEmnrdap)al 3/1° bl<sup>1</sup> lsm<sup>1</sup> dan 1/8° GaClFrRsk<sup>1</sup>0/6<sup>1</sup> nigskm<sup>1</sup>nbN<sup>1</sup>j xmE<sup>(1)</sup> 4/2°.



evTkasaFarN<sup>3</sup> {m<sup>1</sup>Seqat nig<sup>1</sup>Nagra<sup>1</sup>}

#### 33>evTkasaFarN<sup>3</sup>enAfakCati

xmE<sup>(1)</sup>)anerobc<sup>1</sup>TkasaFarN<sup>3</sup>fakCati<sup>1</sup>cmh 11 el k enAext<sup>1</sup>cl<sup>1</sup> 8 edaymanGik<sup>1</sup> rthsrboch<sup>1</sup> 1715 nak; -Rsl 447nak<sup>1</sup> k<sup>1</sup>enahRbCaB<sup>1</sup> rd<sup>1</sup> 90/3° vak<sup>1</sup> 1/1° G<sup>1</sup>ksRmb<sup>1</sup> 077° GP)al Rsl xN<sup>1</sup> 1/3° nig skm<sup>1</sup>nbN<sup>1</sup>j xmE<sup>(1)</sup> 6/6°. manEvak<sup>1</sup>Cati<sup>1</sup>Nagra<sup>1</sup>S<sup>1</sup>hkBKNbkSh<sup>1</sup>sinbic nig KNbkSsmrgS<sup>1</sup>enNH Ed<sup>1</sup> )anc<sup>1</sup> rthk<sup>1</sup>evTk<sup>1</sup>enH.

#### 34>kic<sup>1</sup>C<sup>1</sup>mandan Rt<sup>1</sup>Bn<sup>1</sup>tü nigvaytémo

- xmE<sup>(1)</sup>)anerobc<sup>1</sup>MarRbC<sup>1</sup>mandanblf<sup>1</sup> 4dg Cam<sup>1</sup>smack nigel xaext<sup>1</sup>Rk<sup>1</sup>cmh 102nak<sup>1</sup>.



សំខាន់នៃការធ្វើឈ្មោះរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងដែកការប្រជាធិបតេយ្យក្នុងបន្ទីយកម្ម ។”

### 5.1 > e) ខ្លួនខ្លួនណានឹងការធ្វើឈ្មោះរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងដែកការប្រជាធិបតេយ្យក្នុងបន្ទីយកម្ម<sup>3</sup>

xmE<sup>(4)</sup> )ane) ខ្លួនខ្លួនណានឹងការធ្វើឈ្មោះរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងដែកការប្រជាធិបតេយ្យក្នុងបន្ទីយកម្ម

“សិទ្ធិ និងគន្លឹននៃការធ្វើឈ្មោះរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងសង្គម និងនយោបាយ”  
cMh15000k,al esovePArbPaBfIsB| “សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវ និងការធ្វើឈ្មោះរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងក្រមប្រើក្រាយៗ-សង្គម”  
cMh45250k,al nigRbRktTlThqnl2005GBsTlS| 20250snlk.  
eRkABenH xmE<sup>(4)</sup> )anEckpSayrbPaBphFMasI BbqMnch  
9000snlk nige) ខ្លួនខ្លួនណានឹងការធ្វើឈ្មោះរបស់ប្រជាធិបតេយ្យក្នុងបន្ទីយកម្ម ។  
ខ្លួនការធ្វើឈ្មោះរបស់ប្រជាធិបតេយ្យក្នុងការរាយក្រឹងក្រមប្រើក្រាយៗ-សង្គម” .



skmpPaBpSBpSaysmā3GbrmABFbInG| 2005

### 5.2 > kmvFbSaytamvTū<sup>3</sup>

SRmbSRml CamlyEpkBtaman edlm,kan; nigpSBpSaykmvFVl ឬ “អេនានី ខ្លួនការធ្វើឈ្មោះ” .

### 5.3 > karpI its, tvbdGlhgvitū<sup>3</sup>

xmE<sup>(4)</sup> )anpI it QtxbSRmabTlTlS| nigviTüEdl manry<sup>3</sup>eB| 4naTl| nig50vhaTlSpB| “សិទ្ធិនៃ ការធ្វើឈ្មោះ  
របស់ប្រជាពលរដ្ឋនៃក្រសការរាយក្រឹង” ehlyeFIkarcakbBa| pSaytamTlTlS| Snb| x 9.

### 5.4 > karbN| bN| blk| kGjkarepSgeTot<sup>3</sup>

xmE<sup>(4)</sup> )anerobcNicsSBpSaych 20 el k nigmanGkclU rkhch 504 nakG| G| karminEmnrdap| al nig  
sgmstvil eTAel RbFanbTs| l| nigkarTT| x| R| k| karcU rkhkneya)ay nigkareFI| skmpB| sekmccitb

### 5.5 > skmpBepSg<sup>2</sup><sup>3</sup>

edayshkarCamlyGgikarnich| xmE<sup>(4)</sup> )anp| QtvbdGlhgvitü| edlm,blakbBa| )anc| 12 dg enA  
tamextbRkg Edl manT| SnkCnsrbch 70100 nak; ehlydakbBa| )anc| 72el kETmeTotenA tamevTka  
SaFarN<sup>3</sup>enAmU dærbSxmE<sup>(4)</sup> .

xmE<sup>(4)</sup> )anbeglRkinkargareynD| edlm,lsksabBaeynD| nigerobcRaekal neya)ay nigkmvFI skmpB  
el bBaeynD| bSxmE<sup>(4)</sup> .

- ការបោះឆ្នោតគឺជាការកិច្ចិមួយនៅក្នុងសង្គមប្រជាធិបតេយ្យ។

Voting is the first duty of democracy. — *Lyndon B. Johnson*

- អ្នកដែលសារណាគារណីតិត អាស្រែយទៅលើអ្នកដែលសារណាគារណីតិតនៅរដ្ឋ។ អនាមិក

What the public thinks depends on what the public hears. *Sayings*

- សន្តិភ័យត្រូវមានកម្មាំងជាងត្រាប់កំត្រឹង។

The ballot is stronger than the bullet. — *Abraham Lincoln*

- ត្រូវនឹងរាម្យាក់នឹងរាជដកហូកសិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ(អាមេរិក)បានឡើយ នឹងកែលងកែប្រជាពលរដ្ឋ(អាមេរិក)ខ្លួនឯង។

Nobody will ever deprive the American people of the right to vote except the American people themselves. — *Franklin D. Roosevelt*

# ពាណិជ្ជកម្មប្រចាំឆ្នាំ ២០០៩ នគរបាលនៃខេត្តក្រោម

## សង្គមជាតិការដៃខ្វីការងារសេវាទេរី

### និរញ្ញវត្ថុធម៌ល់ក្រុងខ្លួន ~ ឧបត្ថម្ភទូទៅ

eyag tamkarvay témedayephtel II kN<sup>3</sup>viniclychh 5yagdltCa 3-1 | karptdepnKMit nigkaréqRbDit -2 | Parkc<sup>c</sup>nigkarsRmbsRmū kōRkm -3 | vnyrdéal nigRkmsll Fm' -4 | kartalycitb nigebbacitb nig-5 | Cmaj nigKINPaBkargar KN<sup>3</sup>kmpFkarxmE<sup>④</sup> )aneFkareRCIserykGikmansædkargarI tMh 5 nak; RbcabM 2005 ecj Bk<sup>c</sup>jcmNam el xaextbRkýrbsx<sup>c</sup>Mh 23 nak; . kmvFpb rgthGikmansædkargarenAml dñenHtB cabephenaq<sup>c</sup> 2005 enH ehlyk<sup>c</sup>al T<sup>c</sup> | RtCHrtcg; Edl manel xakarh<sup>c</sup>Mh 40° Cabk<sup>c</sup>jnatfak; tamI T<sup>c</sup> | dt xageRkam 3



el ak PUFara

នៅក្នុង ផ្ទះ el xaRbcaktkbnhymanC<sup>c</sup>TTV )anចំណែកអាស៊ីដែល ១ el ak PUFara qáH manGayu 48 qáMmanRskkMltentAextb kbt nig)an bermkargarCaeI xarbsxmE<sup>④</sup> enAextbonymanC<sup>c</sup>tab<sup>c</sup> BqáM 1998mk. el ak Fara [ dgfa C<sup>c</sup>CMHenH)anmkBkarxitxRb<sup>c</sup>ERbg qn<sup>c</sup>PKcítb nig EtgEtseRmickargarEdl xmE<sup>④</sup> dak; [ )anI T<sup>c</sup> | 90°. ehlyral kg<sup>c</sup>ixat el akEtgEtRtgRtabBkarENnahbssakkarkNhl x<sup>c</sup> E<sup>④</sup> CamlyngI T<sup>c</sup> | CaEppáGBkarbN<sup>c</sup>bNhl knogmkrbsxmE<sup>④</sup> pgEdr. el akk<sup>c</sup>Emb<sup>c</sup> karikraypgEdr kókarebpcitykC<sup>c</sup> | aP<sup>c</sup>l x1eTotenaq<sup>c</sup>lkay<sup>2</sup>.

អ្នកគ្រឹះ លោក ស្រីជាល់ GiksRmbsRmū nigCael xarbcak ext<sup>c</sup>BHvhhar nig នៅក្នុង ផ្ទះ el xaRbcaktkbnhymanC<sup>c</sup>TTV )anចំណែកអាស៊ីដែល erkABmanbTBesaFnkargar CaGiksRmbsRmū nig el xa ext<sup>c</sup>BHvhhar [ GgikarxmE<sup>④</sup> talBja 1998mk GikRslsifan; FabcU rthCa smakmnarext<sup>c</sup>BgFM . GikRslGHGagfa karxitxMaHrsaybBaakargar RbkbedayeCakC<sup>c</sup>erogmk BessCamlyngGaC<sup>c</sup>FrEdndK<sup>c</sup>acN<sup>c</sup>x<sup>c</sup> Edl eF<sup>c</sup> xmE<sup>④</sup> BicarNap<sup>c</sup> C<sup>c</sup> | aP<sup>c</sup>l x2C<sup>c</sup>GikRsl. eTaHyagNa GikRsmansM<sup>c</sup>Br [ mankarksagsmtP<sup>c</sup>aBel xaextb [ )anEfmeTot TnhngsM<sup>c</sup>Br [ mankarxitxM<sup>c</sup>En<sup>c</sup>pg EdrB<sup>c</sup>l xaextbRk<sup>c</sup>m<sup>c</sup>k<sup>2</sup>. “ខិតខំសារម្រោងរកិយិស្ស និង ភាពរកទាក់ទងសម បង្កិចនាក់ទៅការយក្សរបាយការណ៍” Ca karGHGagrbsel ak rdæBhI T<sup>c</sup> pt<sup>c</sup>C<sup>c</sup> | aP<sup>c</sup>l x2<sup>c</sup>rbsel ak. CamlyngT<sup>c</sup>cit<sup>c</sup>sy<sup>c</sup> | cU rthkanEtCiteTA n<sup>c</sup>gkaredahrsaybBaasgn<sup>c</sup> nigyl eXlj G<sup>c</sup>lkal karN<sup>c</sup> | \$ rbsGgikarxm E<sup>④</sup> kókarkC<sup>c</sup>Bn<sup>c</sup> | RbCaB | rdædgBbBaanana el ak rdæ)anSeRmiceFkar SP<sup>c</sup>Kcítbael xatauBqáM 1998.



GikRsl | n; sifan;



el ak ehg rdæ



el ak j k spI

ឯកត្រួត សុខ ហាល el xarbcakTlKech n̄j ខោអក លើក សុខ el xarbcam ext kBgcamTTV )an ឯកសាធារណការ នគរបាល ជាតិ eTaahblTbcabepbnkargarCa el xaextbnAqrl2003 k̄dly GkrslGm manlTTV )an l Tþl | Rbest enAql2005enH. Gkrsl [dgcNBalkargarpbl fa “ពិនិត្យរបៀប របាយ ការណ៍ ក្រសួងរបៀប និងរបៀបដ្ឋានរបាយ” ehlyenHcaeCakCkyén l Tþl | )anRbmaN80°rbsGkrsl. eTaahyagNa karksagsmtPabbenh el ICmaj sRmbsRmÜ el karcatEcgevTkasaFarN<sup>3</sup> KQacNucEdl Gkr RslsNlIsNlhBrmkTlsakkarkNþl xmeNl . RsedogKænHedr el ak លើក សុខ SEmpkarrkraynl Tþl CaCky l aPecj BkarbBj kargar nigkarykcitlkdakel ak nigmanemaTnPabclBakhmE®n Edl ytfm' mn l emügeTAKNbksneya)ayNamly. erkABlsNlhBr [bBj bEnhie l kgHxatEpksmär<sup>3</sup> dtCa mashftftrbPab mashift SNg nigkBüUel ak សុខ KyaneflsNlhBrclBathel xaextbRkýepSg eTot kókarRbtbtkargar [ )an l RbestamtthaTI nigseRmc)aneCak Cky l ¶EfmeTot.



GkrslGm manl

អត្ថបទសង្គមត្រូវ:

## ការអភិវឌ្ឍន៍បណ្តុះបណ្តុះ និង អនិត្យជាតិបច្ចុប្បន្ន

“អភិបាលកិច្ចិរដ្ឋការគឺជាស្នូនភាពនៃការរំចែករំលែកអំណាចរវាងរដ្ឋបាលកិច្ចិរដ្ឋកាលកណ្តាលនិងរដ្ឋបាលមួលដ្ឋាន ដែលធ្វើការឱ្យការងារដែលមានបញ្ហាដំឡើង និងសង្គមស្តីពីនីមួយៗ នៅក្នុងការងារដែលមានបញ្ហាដំឡើងអភិបាលកិច្ចិ។ ការងារដែលបានដាក់សំខាន់ក្នុងការរំចែករំលែករដ្ឋបាល ដល់ប្រជាពលរដ្ឋនៃមួលដ្ឋាន តាមលក្ខណៈស្ថិភាព មានប្រសិទ្ធភាព ថ្វីជីមនឹងការសង្គមទីលើយើរអំពីគោលសំខាន់នៃលទ្ធផិអភិបាលកិច្ចិនិងការព្យាយាយសម្រាប់បានការអភិវឌ្ឍន៍មនុស្ស ប្រកបដោយនិរន្តរភាព។”

ដោយ កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍អង្គភាពសហប្រជាផើក (UNDP)

GP)al kicPKntuetmanl kN<sup>3</sup>cU r̄l tmaPab nigKNeuyPaB enAkjycNnamcNlcsManepSg<sup>2</sup>eTot dtCa RbsTPab nigsmPabCaedlm. GP)al kicPKfmTajCkyCMy dI nlfrdangFanafabNbhGaTPabesdkicSgán nigneya )ay RtUEpkel htEkctTU TU ayenAkjycSgán ehlyEdl SmackgaygerKah nigRkRkbhtrbssgáRtU)aneKyk cítlkdakenAkjykareFlscklsrmccitlsBkarEbgEckFnFanGPivDan.

### ចិនិត្យណាសំខាន់បស់អភិបាលកិច្ចិលួយ រ៉ូមាន :

- **ការឈរឈរម:** ប្រប័ណ្ណ និងបច្ចុប្បន្នមានសំឡែងនៅក្នុងការសម្រេចចិត្ត ទៅដោយផ្តល់ ប្រព័ន្ធនូវភាព និងនូវការពិនិត្យ ដែលបានបង្កើតឡើង និងនូវការការពិនិត្យនៃស្នូនភាព និងសង្គមស្តីពីនីមួយៗ នៅក្នុងការងារដែលមានបញ្ហាដំឡើង។
- **នគរបាល:** RkbxNlktytflayRtUEtythm'ngRtUGnvtþdayKpn l emüg CaBessbNhC,absBlsITñnSS.
- **សមាគារ:** tmaPabRtUsbnæLbtam l hbedayesrhUBman. ral dñNkar Sibh nigBñumanRtUEtpþ : l Tþ

PaBcl yk)anB1manBls NakGtBakB1shlyB1manRKbR KanRtUtp || ; [ edh, Esy | nigeFkarRtU Bntü )an.

- **ការដំឡើងគម្រោង:** ral Sb1 nigRKbdM NkarRtUet Büay ambeRml [ RkbPakEd | BakB1s
- **ការផ្តល់នូវសម្រាប់រាជរដ្ឋាភិបាល:** GP)al kicP1RmbsRml ral p1RbeyaCnEd | Tlaskā edh, lsrmc [ )anEkctu M TU ay G1GId | Cap1 RbeyaCnxSb1trbsRkm ehlyebGac G1ekal neya)ay nignltiFTLay.
- **ធម្មភាព:** RKbbis nigS1man»kasedh, bFI Rbeshelb1 nigrksa)ansxnal PaB1 Vbsxh.
- **ប្រសិទ្ធភាពធម្មភាព និងប្រសិទ្ធភាពធម្មភាព:** ral d1Nkar ngsb1TayLayplit)an | Tp | Ed | eqy tbng tRmukar Tn1KangkarebR)asFnFan [ )anRbestb1t.
- **គណនេយ្យភាព :** GkeFkarSeRmcctk1C1rdaP)al vis1ÉkCn nigGgikarsgns1il TT1 x1RtUcBnh SaFarNCn r1tTaySb1BakB1s gEdr. KNenyüPaBenHmanPaBx1s2kāGars1yeTatamGgPab nig | kN3 ដែលថាទីក ការសេរីមេចចិត្តធ្វើឱ្យឯើងជាដឹកក្នុង ប្រពៃណីប៉ាន្ធោះក្រោមអង្គភាពមួយ។
- **ចក្ខុវិស័យជាមួយទូសង្ហ័រ :** bN1Gkdkn1MnigSaFarNCnmanTsS1n3vis1Evgqf1y nigTU MU ayeTAel | GP)al kicP1 fngkarGPvDAnEnFanmnisS r1tCamlyngkary | d1G1GId | CatRmukarsRmabkarGPvDAnT1genah. vakVakar y | d1m1ypgEdreTAel PaBRbTakRbTgK1ensg1h vb, Fm' nigRbvt1saS1ed | eFI TSS1n3vis1 បាយលើនេះទាក់ប្រសននៅជាមួយ។

tamry3d1N1karksagÉkctu M aym1y sg1nh1y2RtUbeg1ck1s1yph1 x1m1yénGP)al kicP1y nig ekal edAedh, k1N1t1 k1N3sManm1y Naxagel EnH Ed | s1manblt nigG1cat1 üPaB1 b1t1vagrdat1pSar nigsg1h S1rmab1 k1N3T1genah. bBaRbQmcBahrKbsg1h K1karbeg1rb1b1(GP)al kicP1Ed | C1y K1RT nigRTTgkar GPvDAnEnFanmnisS edh, lsrmc [ )ansk1nB1 xsb1t nigrksa)ansxnal PaBd1 RKbKā.

## អតិថិជនកិច្ចកម្មការ (Decentralised Governance)

“អតិថិជនកិច្ចកម្មការ ដែលត្រូវបានដាក់ជាដែនការយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្ន ត្រូវបានអនុវត្តយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព និងត្រូវបានព្រមបំព្រឹង យ៉ាងសមស្រប នាយកនារោងដែលការធ្វើឱ្យប្រើប្រាស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅក្រែមធម្មលដ្ឋាន និងត្រួតពិនាក់នៅក្នុង ដែលនាំឱ្យមានការជួរល្អជាការអភិវឌ្ឍន៍ដែលមនុស្ស ។”

កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍អង្គភាសហប្រជាជាតិ UNDP

eyagtamRbeyakxagel EnH kmypFGPvDAnGgikarshRbCaCatéCOcakfa GP)al kicP1C1karnymanRbs1T§ PaBb1t1)an enAeB1 ekal karNénGP)al kicP1Ed | BBNhaxagel RtU)anGnwtbnAkRmitm1l dan.

C1ep1km1yénRb1b1(GP)al kicP1d1rbssg1h GP)al kicP1C1karpl1 ; [ n1kass1man1BalkarGPvDAnEn ជាមនុស្ស ។ ទេសបិយាយណាក់ដោយ ប្រសិនបើដាក់ដែនការមិនសមស្រប ប្រអនុវត្តមិនបានល្អ អតិថិជនកិច្ចកម្មការនាយកដារព្យារណ និងការអាជីវកម្ម នៅក្នុងប្រពៃណី។

ជាលក្ខណៈសាប់ន អតិថិជនកិច្ចកម្មការសំដែលការរវំបច្ចេកទេរសង្គមប្រពៃណី ដែលបានដាក់ជាប្រព័ន្ធ énkarTT1 x1RtU1m1vags1b1hénGP)al kicP1AkRmitrd1ekal kN1l t1b1n1ngm1l dan edayeyagtamekal karNénkar ]b1t1K1RT ehlyedaybeg1k1NPab nigRbs1T1paBT1m1l énRb1b1(GP)al kicP1t1K1angkarbeg1G1Nac nigsm1paB énb1N1rd1ekal enAtamm1l dan.

## បានក្នុងនាយកដារព្យារណ និងអតិថិជនកិច្ចកម្មនៅក្នុងប្រពៃណី

bris1m1Gn1RKAhenAkRmitCat1GacC1y nigRTTg1(GP)al kicP1C1kar. bN1ekal neya)aysmRsbrbs;

rdaP)al nigrnasmlsRmū [ manRbsiTPaBénGP)al kic@CÄkarenAkñkarpl esvakmpBathkarGPiDñ\_FnFanmnis.

**នត្វាសំខាន់ៗនៃ ដែលនាំឱ្យមានបរិស្ថានអនុញ្ញាតចំពោះវិម្ម្យារា និងអភិបាលកិច្ចូល្យនៅមួលដ្ឋាន :**

- 1- manc,abRKbRKgRKbRKan;
- 2- yT\$@S@imCÄkar nigÉkCnPaVonlykmGacektmaneLbtamry<sup>3</sup>
  - rcnasmlsRmabkarasmlsRmū
  - karEbgEckc,as;l asnlParkc@atBkic@igsITseyagtamRkbxNñ,ab;nig
  - karEcgG@p|RbeyaCn\_thatISITngkatBkic@l mansmitPaB nig| kN<sup>3</sup>bNñj bEn@RKbRKan;
- 3- PaBCaGkdknashAmū danCakth@Man;
- 4- Sgñslil k@atGglsMan;
- 5- PakgarsRmabkarasmlsRmū Edl enAekoknigRbCaB l rdænanthaTCYdI kar] eT@namnUkmvFif@
- 6- vFlsa@S@arBñg@jmlu clu rhc@NkdI kareFlc@S@rmñKñnekal neya)ay nigkarGnvtbkñc@Nam krmítGnvt@earch ehlyEdl GacRtÚ)aneRbedh,lsRmbsRmū p| RbeyaCn\_nigGaTPaBx@2Kā
- 7- karGbGrsaTrnigeCakC@y Edl CYRTTgdI karekogKrFnFan nigkic@Rognana.

### ចនាគិសាងនៃបានបង្រៀននឹងបាន

- 1- bris@Gn@Rk@hkanEtTU mlU aydI ymCÄkar Edl rh@Ta@ekal neya)ay nig\riyabfrdaP)al eTAel | rdaP)al mlU dan Kñh@sarsMan; NasdI kareFlkarEkTRmg; bñnkRmit@sarsManmanPaBx@2Kā.
- 2- rcnasmlsRmabkarasmlsRmū Edl RTÚ)aneFlLbyagRb@Rby@nel lsBl/Flsa@S@aFmpta Gaced@thaTlsManenAkñkar KarBardI ymCÄkar.
- 3- RbsinebRtÚ)anerobCarcnasmlsRmū nigGnvt@ansmRsb enahkarcl rh@Cal kN<sup>3</sup>shKmn\_nigt@nrsenA CamlyKämanI kN<sup>3</sup>sMankñkareFlRbesteLbdI ;skmPaBnanarb@rdaP)al mlU dan .
- 4- PaBCaédk@l RTÚ)anbegiteLbedaysmRsbkñc@NamPaBakBñg@pSg<sup>2</sup>KäGacna@Adl PaBrkce@mh sMan<sup>2</sup> tammeFüa)ayEdl rdaP)al mlU daneFlskmPaB.
- 5- vñCÄkarCaFm@rt@RtÚ)anKitfaCakareFlskmPaBrb@rdaP)al kN@l bñnp tGg@l TTI kareI kT@k ធម្មុមក ពិកប្រិធានធម្មុមក និងសង្គមដៃរីងទ្វាត់ អាជីវិតនៃក្នុងការធ្វើដំឡើង និង/ប្រាការផ្តល់ចាមពលដែល vñCÄkar nigk@NTRmg@rdaP)al mlU dan.
- 6- kmvFk@NTRmgymCÄkarcaMacRtÚ)eF@hsMacsmasFatkn@S@GP)al kic@l dan nigRbBñg@l esvakmp CaCagkareph@l h@Rt dan Etmly.
- 7- smasFatk@NtsManmlych@h TamTarCacaMac; edlm, hF@b@bt@kar nigRTTgdI k@NTRmgymCÄkar.
- 8- វិម្ម្យារារត្រូវបានគេឈឺយ៉ាងធម្មុមក ប្រជាមួនធម្មុមក ឬនៅក្នុងការធ្វើដំឡើង និងសង្គមដៃរីងទ្វាត់ និងប្រាការផ្តល់ចាមពលដែល vñCÄkar nigk@NTRmg@rdaP)al mlU dan.
- 9- vñCÄkarGacC@ySeRmceKal edAén “ការអគិរឲ្យរៀបចំជាមួយប្រកបដោយឯករាយ” bñnkargarenHCa dñkarry<sup>3</sup>eBI Evg.
- 10- RKbtGg@T@GSEdI CabBakBñg@l dñkarvñCÄkar tabBñshKmn\_rh@l rdaP)al enAtammil dan rdaP)al kN@l nigdI m@S@MñGnbCat@RtÚetxitxNñg@RbgeronS@t@ykbTBesaFnBbc@nPaB.

# សាខាអាស៊ាន់នៅខេត្ត តូច ភាគខ្មែរដែលត្រួតពិនិត្យ

## និងផ្តល់ជាផ្លូវការពីរបាយការណ៍

### ប្រចាំឆ្នាំ ២

Extral a q2004 d1 ExkBaf q2005!

r)aykarN xageRkamenHepjatel bNcsMan2ch 3 KWT1-dNtksmlyRbC1Pa T2-skmpBnanarbsGik  
tNagraSphig TB-karecj | kitGnpakmnrbGik tNagraSph

#### ១. ដំណឹងការនៃប្រចាំឆ្នាំ

cabBExtral a q2004 d1 dNacExkBaf q2005 xmE④ SegateXlj mankicRbC1Pasrbch 43el k Edl kigenahmankicRbC1sambach 4. koyGmigeBI enH sPa)anGm1esckBBagc, abch 45 Edl )aneF1Lb nigesdayraCrdap)al smaCksPa nigsBokBakB1ch 17. erkABenahPaKeChCasnfsBaf GnisBaf kicRBmerBog nigBFIsarnana rvagRBHraCaNacRkkm&a nigsjhKmnGnbCati. karSegatXlj manvesaFnkmuel k, abmlychpgEdr Ca BeSSvesaFnkmpaRtamlychénrdempBaingbTbBaépkyrdasPa. ebleFobeTAngqalkngeTA KttenHBExtral a q2003 d1 dNacExkBaf q2004 xmE④ SegateXlj mankicRbC13el k nig Gm1c, abch 1baN edaymll ehtkal eNah manPaBcrmljcrmaskydkNtkarbegittraCrdap)al GaNtTB.

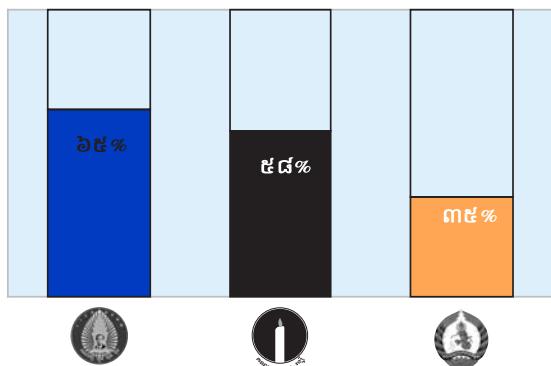
#### ១.១. ភាគពេញចតិ/យោបាយបាបិធាងបែងចាយនៃក្នុងប្រចាំឆ្នាំ

tamkarSegatXljSmlyRbC143el k xmE④ SegateXlj mansmaCk smaCksPasrbch 57rb -esphg 46°éncmhsmaCksPatG123nak; )ancU rimbbeBapmtCECKBPakSach 382 el k edayerBbGs; ry3eBI srbo 2715naTIEdl kigenahmansmaCksPamkBKNbkSrbCaCnkm&a 26rb -esphg 35°én smaCkKNbkSenHTaljGs; mkbKNbkSh1sibcch 17rb -esphg 65°énsmaCkKNbkSenHTaljGs; nigmkBKNbkSsmrgS14rb -esphg 58°énsmaCkKNbkSenHTaljGs;. xmE④ SegateXlj mansmaCksPach 11rb Edl )aneLbibeBapmti -esphg 19°éncmhtNagraS1srbo; kigenahmkbKNbkSrbCaCnkm&a 8rb mkbKNbkSh1sibc2rb nigmkBKNbks SmrgS1rb eday )aneLbibeBapmtisrbch 42el k esphgeBI evl asrb 243naTI.

KY [kt]smal Edrfa koycNamkicRbC143el kenH smaCkKNbkSsmrgS1aljGs; eFBhkamincll rly RbC1Bj Ggch 18el k -KitcabtaBf 04 Exkab q2005; mannyfasmaCkKNbkSenHGvtñan eday BhkaGs; 40°énsmlyRbC143el k edaysarmll ehtnkardkGPYÉksiTfnigkarXNtNagraS1Nbks rbsxh.

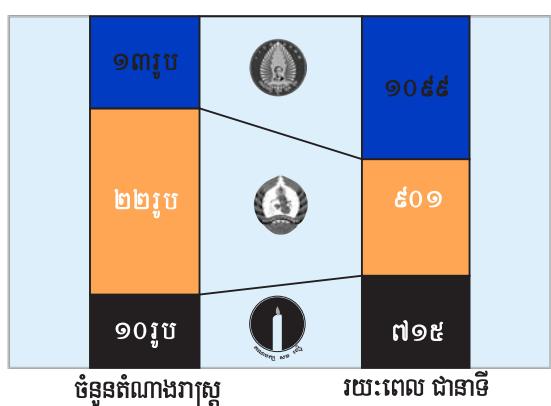
BakB16kicBPakSaenHedr eybsegateXlj fa Ék]tñ emaj sapan nigÉk]tñ exov sn Gik tNagraS1NbksSh1sibc mNl kBgcam nigmNl kNhl )aneLbibeBapmtércbj CageKeFobCamly smaCksPa T1Gs; erkABenah Ék]tñ Cam eyob Gik tNagraS1NbksSrbCaCnkm&a mNl éRBEvg )aneLbibeBapmti 234naTIerChCag eKeFobnysmaCksPamkBKNbkSrbSxh. cNk Ék]tñ sn qy Gik tNagraS1Nbks SmrgS1Nl P1Bj )an eLbibeBapmt217naTIerChCageKeFobCamly smaCksPa mkbKNbkSrbSxh.

### គ្រប់ទី១ : តារាងនៃសិរីសង្គមនៃពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់



នៅក្នុងចំណែក 41 សាលា ក្រោមនាម ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 17 នាទី នៅក្នុង 65° ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 14 នាទី នៅក្នុង 58° ហើយ ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 26 នាទី នៅក្នុង 35°.

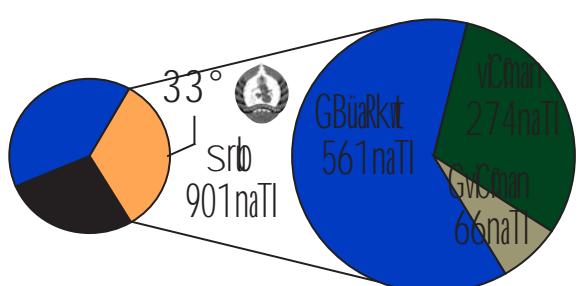
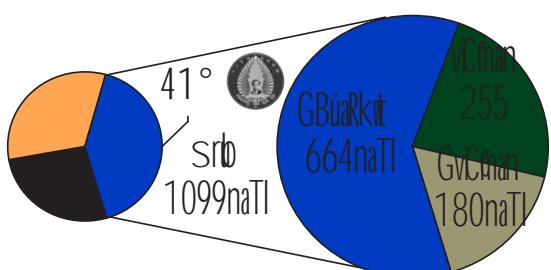
### គ្រប់ទី២ : តារាងនៃពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់នៃសម្រាប់ប្រព័ន្ធឌីជីថល



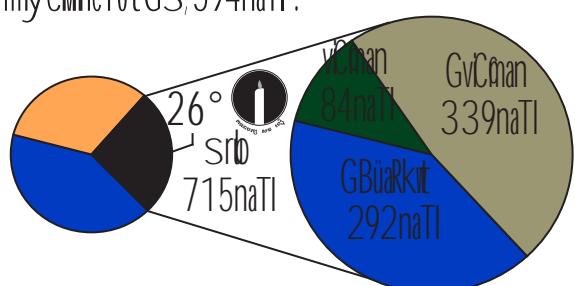
ក្នុងចំណែក 41 សាលា ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 2715 នាទី នៅក្នុង 65° ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 1099 នាទី នៅក្នុង 58° ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 901 នាទី នៅក្នុង 35° ហើយ ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 123 នាទី នៅក្នុង 27 នាទី នៅក្នុង 35°.

### គ្រប់ទី៣ : ប្រព័ន្ធឌីជីថលនៃសម្រាប់ប្រព័ន្ធឌីជីថល

- tam! kN<sup>3</sup>GBüRkit vCman nig GvCman  
BesschBüRkit GnutkargarrbsraCdaP)al !



ក្នុងចំណែក ៤១ សាលា ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 2715 នាទី នៅក្នុង 65° ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 1083 នាទី នៅក្នុង 58° ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 901 នាទី នៅក្នុង 35° ហើយ ការបញ្ជាក់ពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ 125 នាទី នៅក្នុង 26 នាទី នៅក្នុង 35° និង 76 នាទី នៅក្នុង 26°.



សំណើលេខ ៩៧ segateXlj fa smaCkmkBKNbkSRbCaCnkmfa nigKNbkShisibc )anbeBaeyab | erbly3eB | rhldl ; 196naTledm,lsEmbkarKantCavCmndl raCrdap)al . cENkÉKNbkSsmrgsEdl )ancU rnbRbCtPa eBj GgA cmHET35el kénkicRcTlaj43el k )aneRbR)aseB | evl arhldl 226naTlkjkarEmbmtTetonCaGvCman erchCageK cmBhraCrdap)al .

## ២. សកម្មភាពបេសន់អគត់នៃវាទរក្សា

### ២.១. ភាពឱ្យបេសន់អគត់នៃវាទរក្សា

ក្នុំGIL geB | cabBExtl a qd2004 dl ExkBai qd2005 xmeNl segateXlj GktNagra®Spabeqatclh 115rb -rabbBaPTahÉk] tñ BUsFr3 | Edl esh93° énGktNagra®Spabeqatclh 123rb rbs; KNbkSTahbl)ancU ebskkmpTAmN nanaTtahRbeTs. ebskkmp edm,CbCamYRbCaB | rdasSeqatTahenah manchhshrb TahGsesh9 2842el k Edl mankarekheLbel lsCagbbgebeFobeTangchthebskkmkjgqTmly -cmHET719el k|.

### តារាងទី១ ព្រៃសចែកចាន់ចំណែកអគត់នៃវាទរក្សាប្រចាំឆ្នាំ

ផ្លូវតាមអគត់នៃវាទរក្សា	រថយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំទី ១	រថយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំទី ២	
	19rb -79°   219 el k	24rb -100°   1575 el k	
	49rb -67°   412 el k	66rb -90°   1022 el k	
	18rb -69°   88 el k	24rb -92°   245 el k	
srb	86 rb ch)an 719 el k		
			114 rb ch)an 2842 el k

CaTtaenAkjgNamGktNagra®SpdI )ancUebskkmp xmeNl segateXlj fa GktNagra®SpnkBI KNbkS SmrgSlnamclh24rb Edl )aneFiskmPaBeChCageKrhldl 1575el k bnhbmktNagra®SpknbkS RbCaCnkmfacmH 66rb )aneFiskmPaB1022el k nigmkBNbkShisibcchlh25rb -rnbTahÉk] tñ BUsFr3 | cneFiskmPaB)anEt24 5el kbaN enAtammN extpRkqTah24.

### តារាងទី២ ព្រៃសចែកចាន់ចំណែកអគត់នៃវាទរក្សាប្រចាំឆ្នាំ

គោលចំណែក នៃភាពឱ្យបេសន់អគត់	គណន៍អគត់នៃវាទរក្សា			សរុប ចាត់បានរយៈ នៃគោលចំណែក
karGnþakmn_nig edaHsaybBañana	176	32	10	218 -8°
SaksTskEckGNay nig karSemafKagnana	896	723	118	1737 -61°
karchBRgépkj nig bNþj KNbkS	303	121	36	460 -16°
karclU rthkj evTkasFarN <sup>3</sup>	118	8	32	158 -6°
ភាពឱ្យបេសន់អគត់	82	138	49	269 -9°
សរុប ចាត់បានរយៈនៃគោលចំណែក	1575 -55°	1022 -36°	245 -9°	2842 -100°

Ktksmál pgEdrfa tamRbPBBtamanEdl xmrERhII )anTTI kqgqHH mNl extVrkoTab24 Edl GktNagra®Sp )anclebskkmpldtCamNl kNhl manGktNagra®Sp anclebskkmplchCageK eBaI KtHH 504 el k ehlybnbbmk mNl )atdNg Edl GktNagra®Sp anclebskkmplch446el k nig mNl kBgFMmanGktNagra®Sp anclebskkmplch 303el k. cINKÉM Nl Edl mantNagra®Sp anclebskkmplchCageK Edl manEt 1el kenah KtHH Nl rtnKH.

### ៣. ភាពពេញរាជសារ នគរបាលសំណាក់សារ

taml Tl énkarSegat kGMI gjeB l enHeXlj fa GktNagra®Sp nkBKNbkSTab)aneFkarSnüachBaHrbCa Bl rdeHH 50krNlEdl kjenahmanEt33krNbNlRtU)anedahRsay nigealy tbclBaHrbCabl rdéahRSq.

ជូនមសកម្មភាពចាំងនៅត្រូវបានកត់សម្រាប់យើងបានការដោះស្រាយ ឬ អនុវត្តមន្ត្រប្រសិទ្ធភាពឃុំដែលដាក់ :  
pl CaGNqTl bgfGnamY nigkarshRbLay.

EckGMNaydl RbCaBl rdægerKahedayerKahTlks tamry³karpl maslibbhTlkCaedln.

chCYGnpakmnTAel krNlwaTdf ngebBaGsnsxenKjymNl CbRbCaBl rdeAkjymNl .

ksagrcnasmklcnbTdtCa³sal aeron plifl; vtGaram RbBwfarasa®Sp

pl ;nig]btm)akkak; nigkarEckcayfslgjChl RbCaBl rdEdl RkRk l Mak.

Gnpakmnld raCrdapial edm, brcbclhigecj bogkankabdFtRbCaBl rdEdl rsenAtammU dan CaBess enAtam RBBlTl EdnCamY RbeTsCitxag.

### ៤. ភាពពេញថីឯកសារនគរបាលសំណាក់សារ

enAkGMI gqHH yagehacNas;mantNagra®SpNl 17rb )anepII ixitGnpakmn\_CsaFarN³ daceday ELKBKā nigrlhKachH 164c,ab; EdT estFankareTAraCrdapial nigsbbepSg². IxitTadjenahestlCnpakmn\_nigkarbRtHl Bah bBaamlychlheTAsbbmansmtkicattCa RBHmhakSrt raCrdapial ¹ rdsPa kak)aTRkhm nig RksyBakBkamlychl . bEnkarTTI )ankareqly tb nigratFankarmantctbbHl ³

- tNagra®SpNbkSCMas)aneFII ixitGnpakmn\_CbeTAnaykrdn®pl sMarcatyFankarTbsátkarT®landFbbs; RbCaBl rdængkardakBakubNlgtBaHrdn®plksykskmplch snañ RbmTatKKlnBbTstNlNl sk)an; ngsht [mankarpl GINaydl RbCaBl rdEdl xliates,og.
- IxitxleTot)anepFlt RBHkrNa នភោះស៊ិនុំ nig RBHraCGKnehsIClypl RBHraCGINayCh RbCara®Spd l xl xates,og nigtlyCbeTARBHkrNaRBH)at SemlRBHormnaf នភោះស៊ិនុំ smpakmn\_ [mankaredaHEl g Ék]tñ ចាស ធម្មនិកkarpl GPYÉksIT\$Padl tNagra®Spkcs ខ្លួយ ចាស ធម្មនិក nig ចាស ធម្មនិក tamry³karestl RbCaBl rdæxt)atdNg 1608 nak;>
- ERKABII ixitGtbakmnedahRsaybBannarbsRbCaBl rdæxmE®Hl TTl )anl ixitmlyc,abBGktNagra®SpNkbks RbCaCnkmEdl )aneqlytb nig eFlsckNnhTARbCaBl rdaGBlyTlFBtNlkaredahRsay bNlviaTdfEdl Ixitenah)anefIIgeday Ék]tñ នាយ ធម្មនិក GktNagra®SpNl ekahkq edm,pl CamtENnahTARbCaBl rdæ eQH sñl sñl Edl drbsKatRtUrM aPbBanBlsNakm®plKr)al eQH sñtjñl sñl nig GkRsl បាន ឲ្យលើ.
- éfII07 mha 2005 Ék]tñ sñl sñl KNbkSsmrgSl)anepII ixitTARKsbesdkc®ighirBaItlrigRksykarBar CatTak;ThnukarskarPlsmyRbcMj PaBminRbRktkñkaredj éfplphÉksNan nig brkerg eyaFB l exmrPthnlj2005. rdéahRsaybkarBarCat)aneqlytbvij edayGHGagGBII ixitCbdNoydak; eo; j éf o ngedaymanKN³kmkarvay témo. eTaHCayagNa Ék]tñ sñl sñl minKarIT kareqly bRlH BBRBaHrknhEdl



## ភាសាប្រចាំឆ្នាំ និង សេចក្តីថ្លែងការណ៍សំខាន់ៗ នៃ សិទ្ធិការ ចំណែក ៨០០៥

- sha 17      3 Semc ង្ហោះ សេដ )anTTV sÁl fa karRby TBBqatnGMBBkr | YmankarrkceRmhyl<sup>2</sup> ehly min)anTTV | Tþ | dþEd | )anRgT<sup>3</sup>k eRBahmT<sup>4</sup>mamnu dñrmalM SemcEfgEbbenHenAk<sup>5</sup> skasal asB<sup>6</sup>esck<sup>7</sup>B<sup>8</sup>agc, abRbqatGMBBkr | Y enASNaKarL<sup>9</sup>yal ; esck<sup>10</sup>B<sup>11</sup>agc, abenHman 11CB<sup>12</sup>k nig 75m<sup>13</sup>rtä edaymanEcgGB<sup>14</sup>bTS<sup>15</sup>k)anc<sup>16</sup>h 12cN<sup>17</sup>c rhTa<sup>18</sup>G<sup>19</sup>BS<sup>20</sup>k)an<sup>21</sup>tamp<sup>22</sup> ePTpgEdr.  
 KN<sup>23</sup>kmpFkarCaterobcMare)aheqat -K<sup>24</sup>C<sup>25</sup>b | TT<sup>26</sup> karGnm<sup>27</sup>y | RBmBraCrd<sup>28</sup>p)al k<sup>29</sup> karc<sup>30</sup>NayT<sup>31</sup>Rak; 457>214 d<sup>32</sup>l ar edm, E<sup>33</sup>Fkare)aheqat<sup>34</sup>terC<sup>35</sup>ler<sup>36</sup>SSmaC<sup>37</sup>kRB<sup>38</sup>T<sup>39</sup>\$PaenAef<sup>40</sup> | 22 Exmkra 2006.
- sha 20      3 shKmG<sup>41</sup>ansEm<sup>42</sup>pkaresakshy nigdaksmaFeI karkateTasel ak ចាយ ចំណែក nig ឧប តិស៊ូ faCakarbhBa<sup>43</sup>dI sutPB<sup>44</sup>ney<sup>45</sup>ay nigKanPaBytt<sup>46</sup>mk<sup>47</sup>karEkTRmgRbB<sup>48</sup>ul akár.
- sha 22      3 rd<sup>49</sup>sPa)anebk<sup>50</sup>sm<sup>51</sup>yRbC<sup>52</sup>M KTB<sup>53</sup>rbsx<sup>54</sup>b bni<sup>55</sup>bBbevSnkal edaymanKarc<sup>56</sup>rhel<sup>57</sup>bvij Bl t<sup>58</sup>Nagra<sup>59</sup>SKNb<sup>60</sup>kSSmrgS<sup>61</sup>Ed | )aneFB<sup>62</sup>hikaminc<sup>63</sup>rhelAxN<sup>64</sup>enAhcm<sup>65</sup> 6 Ex.
- sha 23      3 KN<sup>66</sup>km<sup>67</sup>FkarCatR<sup>68</sup>oyT<sup>69</sup>Bqat nigTbsátePrvkm<sup>70</sup> EdI d<sup>71</sup>dkn<sup>72</sup>aRb<sup>73</sup>Fanedaynaykrd<sup>74</sup>h ង្ហោះ សេដ nig begit<sup>75</sup>ta<sup>76</sup>BE<sup>77</sup>T<sup>78</sup>B1 m<sup>79</sup>kra 1992 eTbebkkc<sup>80</sup>C<sup>81</sup>urbsx<sup>82</sup>edm, blakej Cayu<sup>83</sup> \$<sup>84</sup>Sp<sup>85</sup> RBHm<sup>86</sup>h<sup>87</sup>ak<sup>88</sup>SRT នៅល្អ សេដ RTg<sup>89</sup>I a<sup>90</sup>I gBl<sup>91</sup>ENgCarbF<sup>92</sup>anRk<sup>93</sup>inRb<sup>94</sup>ksaCanxs<sup>95</sup>TT<sup>96</sup> bnl<sup>97</sup>kk<sup>98</sup>kar RB<sup>99</sup>dn.
- sha 25      3 Rks<sup>100</sup>B<sup>101</sup>manec j RbkashamXats<sup>102</sup>ny<sup>103</sup>T<sup>104</sup>ú nigT<sup>105</sup>T<sup>106</sup>S<sup>107</sup>nmh [ eF<sup>108</sup>karGFb, aybEn<sup>109</sup>mel karGan Gt<sup>110</sup>T<sup>111</sup>srB<sup>112</sup>manRbca<sup>113</sup> ] nigrh<sup>114</sup>tmk<sup>115</sup>l cgExv<sup>116</sup>ika 2005enH Rks<sup>117</sup>ghamR)amkm<sup>118</sup>F<sup>119</sup>Gan Gt<sup>120</sup>T<sup>121</sup>srB<sup>122</sup>manenH<sup>123</sup>etmb.
- kB<sup>124</sup>03      3 SemcR<sup>125</sup>km<sup>126</sup>RBH nerath<sup>127</sup>rh<sup>128</sup>banbn<sup>129</sup> fa ebGaN<sup>130</sup>th<sup>131</sup>rkayKNb<sup>132</sup>kSRbCaCnkm<sup>133</sup>gaQ<sup>134</sup>heqat h<sup>135</sup> S<sup>136</sup>imbicK<sup>137</sup>MTebk<sup>138</sup>P<sup>139</sup>abSemc ង្ហោះ សេដ Canaykrd<sup>140</sup>h<sup>141</sup>tebl h<sup>142</sup>simbi<sup>143</sup>Q<sup>144</sup>vij KNb<sup>145</sup>kSRbCa Cnkm<sup>146</sup>CaK<sup>147</sup>MTebk<sup>148</sup>P<sup>149</sup>abSemcR<sup>150</sup>km<sup>151</sup>RBH eF<sup>152</sup>Canaykrd<sup>153</sup>h<sup>154</sup>dr. eTa<sup>155</sup>hyagNa 2éf<sup>156</sup>rkaymk Semc ង្ហោះ សេដ RbFankitysKNb<sup>157</sup>kSRbCaCnkm<sup>158</sup>ga K<sup>159</sup>sbBa<sup>160</sup>Kfa B<sup>161</sup>EmnEtRBm<sup>162</sup>RBogk<sup>163</sup>kc<sup>164</sup> ShRb<sup>165</sup>tb<sup>166</sup>kar nigeF<sup>167</sup>karCam<sup>168</sup>lyK<sup>169</sup>ak<sup>170</sup>ord<sup>171</sup>p)al crm<sup>172</sup> KNb<sup>173</sup>km<sup>174</sup>h<sup>175</sup>2Rt<sup>176</sup>UeF<sup>177</sup>kar edayxb<sup>178</sup>Egp<sup>179</sup>pal ; edm, Es<sup>180</sup>grks<sup>181</sup>neqat edaymnB<sup>182</sup>e<sup>183</sup>kel K<sup>184</sup>edm, TT<sup>185</sup> eCaKC<sup>186</sup>X<sup>187</sup>enA<sup>188</sup>leL<sup>189</sup>.
- kB<sup>190</sup>10      3 Semc ង្ហោះ សេដ GeBa<sup>191</sup>ç<sup>192</sup>l rh<sup>193</sup>kc<sup>194</sup>C<sup>195</sup>I<sup>196</sup> Ggfak<sup>197</sup>x<sup>198</sup>én<sup>199</sup>mh<sup>200</sup>sn<sup>201</sup>atG<sup>202</sup>karshRbCaCat<sup>203</sup>el k<sup>204</sup>T<sup>205</sup> 60 enA<sup>206</sup>j<sup>207</sup>U yk edayenAT<sup>208</sup>enah<sup>209</sup>semel keL<sup>210</sup>bCaf<sup>211</sup>ng<sup>212</sup>totG<sup>213</sup>karKit<sup>214</sup>keL<sup>215</sup>bvij nUC<sup>216</sup>Mybre<sup>217</sup>T<sup>218</sup> m<sup>219</sup>ch<sup>220</sup>Ed<sup>221</sup> manx<sup>222</sup>Ch<sup>223</sup>mybec<sup>224</sup>Re<sup>225</sup>T<sup>226</sup>serchh<sup>227</sup>Se<sup>228</sup>tu
- kB<sup>229</sup>14      3 tu akark<sup>230</sup>BU km<sup>231</sup>CaCanecal bN<sup>232</sup>urbs<sup>233</sup>E<sup>234</sup>] tm សេដ ឡើ<sup>235</sup>CB<sup>236</sup>hSemc ង្ហោះ សេដ edayel keL<sup>237</sup>b BlkarKanm<sup>238</sup>u dan c<sup>239</sup>CB<sup>240</sup>hcarecatRbkanTak<sup>241</sup>h nigkarvayRbharedayRka<sup>242</sup>ebkenAq<sup>243</sup>1997eTA<sup>244</sup>l h<sup>245</sup>atkrenAm<sup>246</sup>rdas<sup>247</sup>Pa.
- kB<sup>248</sup>15      3 Rk<sup>249</sup>Gg<sup>250</sup>karS<sup>251</sup>hsl<sup>252</sup>il GB<sup>253</sup>navd<sup>254</sup>l rda<sup>255</sup>p)al [ bBa<sup>256</sup>bkarp<sup>257</sup>l d<sup>258</sup>sm, Tanesdk<sup>259</sup> eTA [ Rk<sup>260</sup>h<sup>261</sup>EkCn<sup>262</sup> ]
- kB<sup>263</sup>16      3 rd<sup>264</sup>sPa)anGnm<sup>265</sup>c, abs<sup>266</sup>B<sup>267</sup>karTbs<sup>268</sup>atGMB<sup>269</sup>higSak<sup>270</sup>hR<sup>271</sup>kar n<sup>272</sup>gk<sup>273</sup>karBarCnrg<sup>274</sup>erKah<sup>275</sup>tams<sup>276</sup>g<sup>277</sup>K<sup>278</sup> 88 el 188 k<sup>279</sup>sm<sup>280</sup>yRbC<sup>281</sup>bj Gga
- kB<sup>282</sup>20      3 x<sup>283</sup>TKal<sup>284</sup>kyRBHm<sup>285</sup>hak<sup>286</sup>S<sup>287</sup>Robk<sup>288</sup>as [ dyGB<sup>289</sup>khT<sup>290</sup>fb<sup>291</sup>bsRBHm<sup>292</sup>hak<sup>293</sup>S<sup>294</sup>T<sup>295</sup> K<sup>296</sup>
- [www.norodomsihamoni.net](http://www.norodomsihamoni.net)
- SmakmRk<sup>297</sup>hs<sup>298</sup>an<sup>299</sup>sk<sup>300</sup>sa)andakBak<sup>301</sup>ueT<sup>302</sup>asal ark<sup>303</sup>os<sup>304</sup>M<sup>305</sup>atkm<sup>306</sup>Boq<sup>307</sup>el ak សេដ ឡើ ehly S<sup>308</sup>l g<sup>309</sup>Rbq<sup>310</sup>MT<sup>311</sup> nig emotkn<sup>312</sup>NaNb<sup>313</sup>kSRbq<sup>314</sup>alrbenH<sup>315</sup> R<sup>316</sup>U)anK<sup>317</sup>nt<sup>318</sup>edayc<sup>319</sup>l nayu<sup>320</sup>Cnh<sup>321</sup>Siib<sup>322</sup> Ed<sup>323</sup>)anecj esck<sup>324</sup>ff<sup>325</sup>karN<sup>326</sup>enAef<sup>327</sup>l 6 tu a.

- ତିଲା 10      3 RBHmhakSRT)anLayRBHhsbI xaeI RBHraCRkitürM ayecal ] tbnRkbnRbksaCatCaxxs;  
TTI bnkicRarRBHbn EdI RBHmhavlkSRTCaGltRbFan tamsINrbSSemcnaykrdrn<sup>®</sup>ଶ୍ରୀମଣ  
ହେଲ.
- ତିଲା 11      3 KN<sup>3</sup>RbtPbaCrdap)al km̄a dltknaySemcnaykrdrn<sup>®</sup>ଶ୍ରୀମଣ ହେଲ )ancitbtI xarBm  
erBogel IsnsBbbEnnsBbbBaRBEdn EdI CabBaRcRmbjcrmaSmYenAkjRbeTsI kicNam  
kicRBmeRbog kicShRbtbtkar GniSarN<sup>3</sup>»epSgeTotEdI RtUchitbtI xapqEdr CamYsm  
PaKRbeTseot Nam enATRkjhaNN. Semc ଶ୍ରୀମଣ ହେଲ )anmanRbtkmxajel bBaRBEbn  
enAtabBmndINreTAhaNN/GBkarecaTRbokahfa)an katdl[ evot Nam ehlySemcRbkasenA  
éf¶ 12 ତିଲା xN<sup>3</sup>Rt LbBRbeTserot Namfa nubbl [ F; GkNakiday EdI ecaTel akI k;  
ବୁଗାଟ୍ସିକ୍ରୀଏୟ ଡାକ୍ଟର୍ସ୍ସିଙ୍ଗରୀ ଶତ ଶ୍ରୀମଣ ହେଲ naykyv fürnkXntU)ancabxhienAéf¶ 11 ତିଲା ael ak  
ଶ୍ରୀମଣ RbFansmaKmRKbbergjnEkracabxhienAéf¶ 15 ତିଲା nigEslrkcabxhmnisS3  
nakapoSgeTot dltCa el ak ଶ୍ରୀମଣ el ak ଶ୍ରୀମଣ ଜଣାଇ nigel ak ଶ୍ରୀମଣ ଜଣାଇ tamdkatul akar  
éf¶ 17 ତିଲା. éf¶ 7 ତିଲା adEdI Semc ଶ୍ରୀମଣ ହେଲ Rokas [ dngBeltablRBHGgnis; ହେଲତାଙ୍ଗ  
ଶ୍ରୀମଣ GBkrNbcataRbkanbBaRBEdnhenHedr. edayELk el ak Peter Leuprecht enAéf¶ 20  
ତିଲା nigsanTckRKPBGgeKs tNag [ shKmnGhienAéf¶ 11 vicika)anecj escklEfokarN\_  
RBNU)armoNBal karcabxhTallenH edayel kelbBesrPaBbeBa<sup>®</sup>mti.  
- ତିଲା 14      3 evTkardap)al CamlyEpikEkCh el KTP RtV)anR)arBfVUlg erkamGFbtPab semc ଶ୍ରୀମଣ  
ହେଲ.  
- ତିଲା 21      3 KN<sup>3</sup>rdm<sup>®</sup>banbBalsnsBbbj bEnhieI IsnsBbbIN tRBEDnrdm<sup>®</sup> 1985 eTardasPa s<sup>®</sup>  
b<sup>®</sup>. Cakareqlytb rdsPa)anBPakSa nigGm<sup>®</sup>nsBbbhienAéf¶ 11 vicika tamsIN g 97  
el 197.  
- ତିଲା 30      3 shPaBsPaGnbCaticM140RbeTs EdI km̄aCasmaCkpgEdr )anGBnavdI rdaPi)al km̄a  
[ edah El gel ak ଶାତ ଶ୍ରୀମଣ eyagtamdiNahrSayCaEkCk<sup>®</sup> 19 ତିଲା aenATRkjhaNNv.  
bEnhienAéf¶ 31 ତିଲା GKAI xā FkardanrdasPakm̄a)anseRmcI beQph el ak ଶାତ ଶ୍ରୀମଣ  
ecj BbBaltNagra<sup>®</sup>b  
- vicika 02      3 kariyal <sup>1/2</sup>] thsökár G<sup>®</sup> TTI bnkisTmnisSRbcamHkm̄abBakBkarI ael gtINgrbs;  
el ak Peter Leuprecht nigkarChm<sup>®</sup> sel ak eday el ak Yash Ghai.  
- vicika 03      3 FnaKarBPBel akbgaj r)aykarNGBkarFokclénGRtaPaBRKRKenAkkm̄a eBal KDI 43° mk  
34°.  
- vicika 05      3 RBHmhavlkSRTbgaj ectnabpRBb16SBbSaykōRs<sup>®</sup> EdI )anrhKnraCvgSanvgSBkarI k;TkdI[  
eyokkj. bEnhBHGqRTgssemcdKRBT<sup>1/2</sup>cBalgNgenflvij enAéf¶ 08 vicika.  
- vicika 09      3 RbeTskm̄aR)arBfVbNuEkraCüCatel I KT152.  
- vicika 14      3 KNbkSh<sup>®</sup> simbic R)arBfsmacvisamBabsxh<sup>®</sup> yagGFkGFm edaymankarcU rthCaePjvsMan;  
B1 semc ଶ୍ରୀମଣ ହେଲ nigSmaCkrbsKNbkSrbcakm̄amlycmh ehlycINgTak;Tgl RtU)an  
GHGagCafIngeTot.  
- vicika 18      3 RbeTskm̄aRceRmcb<sup>®</sup> karakarBarGakasRbePT c125M cMh36RkabkjyeKal edARbqal  
ePrvkm̄u  
- vicika 21-23      3 KNbkSRbCaCnkm̄carbC<sup>®</sup> niatKN<sup>3</sup>kmpFkarkN<sup>®</sup> el kTI 32 rbsxh<sup>®</sup> edaymin)anGeBall  
KNbkSh<sup>®</sup> simbic [ cU rtheLly edayGHGagfacakicRarépkj bEnhianRokaSGBkicShRbti  
btkarI Camly KNbkSh<sup>®</sup> simbic. enAxN<sup>3</sup>enah SmaCkKN<sup>3</sup>kmaFkarkN<sup>®</sup> RtU)anbEnhCa  
ekchnak; ehlysemc ଶ୍ରୀମଣ ହେଲ RTU )anKamtCaebkCnnaykrdrn<sup>®</sup> pRmabkare)ahqqt tNag  
ra<sup>®</sup>Spal 2008.



## ចាតុវិសែនីជូន

ស្ថិកធនការយកដើម្បីក្រឹតិឈ្មោះ “អ្នកយកវេជិន” រែនអប្បការខ្មែរ



xmERhV sIbhGrKINcBalle| akGknagkBbhCaGenk kogkarcll rtheqlySNVxageRkamenH . dBIhRkinkargar RBtphRt “អ្នកយកវេជិន” rbsxomEPhN Gac eFkarvay témGRBSRtPabénRBtphRttenH . B16manCacemby TalGSng rkSaCakarsMalt; ehlyngRtUerbR)assRmab; Et karStym tenhetbNaNH .

## តំណែលផ្ទាល់ខ្លួន

mxgar<sup>3</sup> >>>>>>> ePT<sup>3</sup> RbIs RSI  
 XMsigt;<sup>3</sup> >>>> RSk-xNb<sup>3</sup> >>>> extKrg<sup>3</sup> >>>>

Gay <sup>3</sup> 26-35	erKam18 36-55	18-25 el IsB56
---------------------------	------------------	-------------------

## ភាពជាលទ្ធផល

1> etel akGkyl | farBtphRtenHoll B16manyagNa?  
 p| B16maneRch B16mansml p  
 minmanB16maneRcheT  
 2> eB16manAgBtphRgoyRSLubkyl ?  
 gayRslyl ; sml p B16akyl ;  
 3> etel akGkubitphinditphindAgBtphRtenH?  
 rbpAb cU citp mhcU citp  
 GtbT cU citp mhcU citp  
 karemll eXjj CaTbTA cU citp mhcU citp  
 SNlbBrepSgeTot >>>>>>>>  
 >>>>>>>

4> etel akGkkitfarBtphRtenH KYEki myagNaxki?  
 bEnhi bnfy rkSadEd |  
 rbpAb -rbft!  
 Kmfbk  
 cMhtB16  
 BNfmpati  
 cMhe)ahBmby<sup>2</sup>  
 ry<sup>3</sup>eBl e)ahBm<

5> etel akGkcu citpNaCageKenAkjRBtphRtenH?  
 TB16GtfFb,ay esckFfgkarN\_ r)aykarN\_  
 GtbTRsavRCav kal b,vtBtphkarN\_  
 kNaBu SPasit kfbg  
 TB16xageI enHmNakday [EtmanrbPaBerch

6> ebhankarbEnbTB16etel akGkcg)anTB16uiayGBIGP  
 e)Heqit vimCakar STfU rhrbsRbCaBl rdæ  
 skmpaBxmEPhN eyndh skmpaBgktNnagraSp  
 esdhi<sup>2</sup>Sgn C,ab; SPaBkarNneya)ay  
 TB16timitGkGan GP)al kic<sup>2</sup> r)aykarNBmu dan  
 psayBaNCKmpbermlsgn epSgeTot >>>>

7> etel akGkdpaybrpCraktehRtphRtHtre?  
 )aTycas eT

8> etel akGkGanRBtphRtenHsRmabeKal b1NgGP  
 Esuyl B16man sksaRsaRCav erbCaEksareyag  
 Ksanh epSgeTot >>>>

9> etel akGkTTV )anRBtphRtenHedayvFNa?  
 Eckdl TkEng saekkarxmEPhN epSgeTot >>>  
 10>GnisasnbEnhieRtphRt “អ្នកយកវេជិន” ?  
 >>>>>>

អ្នកយកវេជិនដាក់នៅក្នុងរដ្ឋបាលនៃក្រសួងប្រែបធៀនក្នុងរដ្ឋបាលនៃក្រសួងពេទ្យ :  
 ផ្លូវលេខ ១៣៩ ផ្លូវ ១២៤ ទីក្រុងកំរិង ខណ្ឌឯកសារក ផ្លូវលេខ P.O Box  
 1145 ផ្លូវលេខ : ០៩៣ ៨៩៨ ១៤០ ផ្លូវលេខ : ០៩៣ ៨៩៨ ១៤៤

E-mail: [comfre@online.com.kh](mailto:comfre@online.com.kh)

ទំនាក់ទំនងនៃគណបន្ទាន់ខ្លួន ស្ថិកធនការយកដើម្បីក្រឹតិឈ្មោះ អ្នកយកវេជិន  
 ស្ថិកការ ខេមប្រចាំលោក -ក្រោងដែលលើកនារស់នៅ។

# សេវាសម្រាប់បង្កើតអនុវត្តន៍ការងារ

សម្រាប់បង្កើតអនុវត្តន៍ការងារ

សម្រាប់បង្កើតអនុវត្តន៍ការងារ

សម្រាប់បង្កើតអនុវត្តន៍ការងារ

សម្រាប់បង្កើតអនុវត្តន៍ការងារ